



DEPARTMENT OF JUSTICE ACT

LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Department established

1 The department of the Government of the Yukon known as the Department of Justice is hereby continued. *S.Y. 2000, c.8, s.1.*

Minister of Justice to preside

2(1) The Minister of Justice, appointed by the Commissioner on the advice of the Government Leader, shall preside over the Department.

(2) The Department shall consist of such branches, units and positions as may be established for it under the *Public Service Act* and the *Financial Administration Act*. *S.Y. 2000, c.8, s.2.*

Attorney General

3 The Minister is *ex officio* the Attorney General of the Yukon. *S.Y. 2000, c.8, s.3.*

Deputy Minister

4 The Commissioner in Executive Council shall appoint a Deputy Minister of Justice in accordance with the *Public Service Act* who shall be the deputy head of the Department. *S.Y. 2000, c.8, s.4.*

Deputy Attorney General

5 The Deputy Minister of Justice is *ex officio* the Deputy Attorney General. *S.Y. 2000, c.8, s.5.*

Powers, duties and functions of Minister

6 The Minister is the legal advisor of the Commissioner and the Government of the Yukon and the legal member of the Executive Council, and shall

Constitution du ministère

1 Est maintenu le ministère de la Justice du gouvernement du Yukon. *L.Y. 2000, ch. 8, art. 1*

Responsabilité du ministère de la Justice

2(1) Le ministre de la Justice, nommé par le commissaire sur l'avis du chef du gouvernement, dirige le ministère.

(2) Le ministère se compose des directions, des unités et des postes créés sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* et de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. *L.Y. 2000, ch. 8, art. 2*

Procureur général

3 Le ministre est d'office procureur général du Yukon. *L.Y. 2000, ch. 8, art. 3*

Sous-ministre

4 Le commissaire en conseil exécutif nomme un sous-ministre de la Justice conformément à la *Loi sur la fonction publique*, lequel est l'administrateur général du ministère. *L.Y. 2000, ch. 8, art. 4*

Sous-procureur général

5 Le sous-ministre de la Justice est d'office sous-procureur général. *L.Y. 2000, ch. 8, art. 5*

Attributions du ministre

6 Le ministre est le conseiller juridique du commissaire et du gouvernement du Yukon et le juriste du Conseil exécutif; en outre, il :

- (a) ensure that the administration of public affairs accords with the law;
- (b) superintend all matters connected with the administration of justice in the Yukon within the authority or jurisdiction of the Legislature of the Yukon or the Government of the Yukon;
- (c) advise on the legislation and proceedings of the Legislative Assembly and generally advise the Commissioner in Executive Council on all matters referred to the Minister by the Commissioner in Executive Council;
- (d) advise heads of the several departments of the Government of the Yukon on all matters of law connected with those departments; and
- (e) carry out any other duties that may be assigned to the Minister by the Commissioner in Executive Council.
S.Y. 2000, c.8, s.6.

Duties of the Attorney General

7 The Attorney General

- (a) is entrusted with the powers and charged with the duties that belong to the Attorney General and Solicitor General of England by law or usage, insofar as these powers or duties are applicable to the Yukon, and also with the powers and duties which by the laws of Canada or of the Yukon belong to the Attorney General of the Yukon;
- (b) shall superintend and conduct all litigation for or against the Government of the Yukon or any department of the Government of the Yukon in respect of any subject within the authority or jurisdiction of the Yukon; and
- (c) shall carry out any other duties that may be referred to the Attorney General by the Commissioner in Executive Council.
S.Y. 2000, c.8, s.7.

- a) veille au respect de la loi dans l'administration des affaires publiques;
- b) exerce son autorité sur tout ce qui touche à l'administration de la justice au Yukon et qui relève de la compétence ou de l'autorité de la Législature du Yukon ou du gouvernement du Yukon;
- c) donne son avis sur les mesures législatives et les délibérations de l'Assemblée législative et, d'une manière générale, conseille le commissaire en conseil exécutif sur toute question qu'il lui soumet;
- d) conseille les administrateurs généraux des divers ministères du gouvernement du Yukon sur toutes questions de droit relatives à leurs ministères;
- e) remplit toutes autres fonctions que lui confie le commissaire en conseil exécutif.
L.Y. 2000, ch. 8, art. 6

Fonctions du procureur général

7 Le procureur général :

- a) est investi des pouvoirs et des fonctions afférents de par la loi ou l'usage à la charge de procureur général et de solliciteur général d'Angleterre, dans la mesure où ces pouvoirs et ces fonctions s'appliquent au Yukon, ainsi que de ceux qui, en vertu des lois du Canada ou du Yukon, ressortissent à la charge de procureur général du Yukon;
- b) exerce son autorité et est chargé des intérêts du gouvernement du Yukon ou des ministères dans tout litige où ils sont parties et portant sur des matières relevant de la compétence du Yukon;
- c) remplit toutes autres fonctions que lui confie le commissaire en conseil exécutif.
L.Y. 2000, ch. 8, art. 7